

UNITED NATIONS  NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

Référence : C.N.653.2006.TREATIES-2 (Notification Dépositaire)

ACCORD INTERGOUVERNEMENTAL SUR LE RÉSEAU DU CHEMIN
DE FER TRANSASIATIQUE
JAKARTA, 12 AVRIL 2006

PROPOSITION DE CORRECTIONS DES TEXTES ANGLAIS ET RUSSE
DE L' ANNEXE I DE L' ACCORD

Le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies, agissant en sa qualité de dépositaire, communique :

L'attention du Secrétaire général a été attirée sur certaines erreurs dans les textes authentiques anglais et russe de l'annexe I de l'Accord ainsi que des copies certifiées conformes.

.....

L'Annexe à cette notification contient les textes des corrections proposées.

Conformément à la pratique établie, le Secrétaire général se propose, sauf objection à ce que soit effectuée une correction déterminée de la part d'un État signataire ou d'un État contractant, d'effectuer les corrections susmentionnées des textes de l'original et des copies certifiées conformes de l'Accord.

Toute objection doit être communiquée au Secrétaire général au plus tard le 21 septembre 2006, i.e., soit dans les 30 jours à compter de la date de la présente communication.

Le 22 août 2006

BM

Attention : Les Services des traités des Ministères des affaires étrangères et des organisations internationales concernés. Les notifications dépositaires sont actuellement publiées en formats papier et électronique. Les missions permanentes auprès des Nations Unies peuvent consulter les notifications dépositaires à l'adresse électronique suivante : missions@un.int. Ces notifications sont également disponibles sur le site Internet de la Collection des traités des Nations Unies à l'adresse <http://untreaty.un.org>, où les personnes intéressées peuvent souscrire au nouveau service automatisé d'abonnement pour recevoir directement des notifications dépositaires par courriel. Les missions permanentes sont invitées à se procurer les notifications dépositaires mises à leur disposition au bureau NL-300.